



Québec

Bureau 2.36
525, boulevard René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5S9
Téléphone: 418 528-7741
Télécopieur: 418 529-3102

Montréal

Bureau 18.200
500, boulevard René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone: 514 873-4196
Télécopieur: 514 844-6170

PAR COURRIEL :

Québec, le 1^{er} avril 2020

Madame

Objet : Votre demande d'accès
N/Réf. : 1920074

Madame,

Nous donnons suite à votre demande d'accès reçue le 30 mars dernier, afin d'obtenir :

« a copy of the questions and answers from Soms Survey (English Version) that I filled up on December 2019 by internet This was concerning The Commission D Access a L information file # 1012149-J ».

C'est avec plaisir que nous vous transmettons le rapport final préparé par SOM. Vous y trouverez toutes les questions et les réponses au sondage. Notez toutefois que nous n'avons pas de version anglaise des questions, puisque la traduction a été faite par la firme SOM, ni du rapport final.

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels¹, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative à cet effet.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

¹ RLRQ, c. A-2.1, la Loi sur l'accès.

«Original signé»

Rémi Bédard
Directeur de l'administration
Responsable de l'accès aux documents et de
la protection des renseignements personnels

p.j. Avis de recours
Rapport_final

TRANSLATION

BY EMAIL :

Québec, April 1st 2020

Madam

Subject : Your access request
Réf. No. : 1920074

Dear Madam:

We follow up on your request for access addressed to the Commission d'accès à l'information on March the 30th in order to get:

« a copy of the questions and answers from Soms Survey (English Version) that I filled up on December 2019 by internet This was concerning The Commission D Access a L information file # 1012149-J ».

We are pleased to send you the final report prepared by SOM. Here you will find all the questions and answers to the survey. Note however that we do not have an english version of the questions, since the translation was made by the firm SOM, nor of the final report.

In accordance with Article 51 of the *Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information*², you may apply to the Commission for a review of this decision. Attached you will find an explanatory note to this effect.

² Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (R.L.R.Q., c. A-2.1)

Respectfully yours,

Rémi Bédard
Directeur de l'administration
Responsable de l'accès aux documents et de
la protection des renseignements personnels

Encl. Notice of recourse
Rapport_final